



捐款表格 Donation Form

表格編號 Form No.
(內部使用 For Internal use)

請填妥表格, 連同劃綫支票或自動櫃員機 / 銀行存款收據正本寄回香港北角電氣道 183 號友邦廣場 2601-03 室「愛佑(香港)慈善基金有限公司」收。請於收據背面寫上閣下之姓名及聯絡電話, 另請自行影印留底。

Please complete this form and send it to Ai You (Hong Kong) Foundation Limited, Room 2601-03, 26/F, AIA Tower, 183 Electric Road, North Point, Hong Kong with your crossed cheque or original ATM slip / bank-in slip. Please write down your name and telephone number on the back of the slip and make a photocopy for your reference.

捐款金額及用途 Donation Amount and Purpose

港幣 HKD \$300 \$500 \$1,000 \$5,000 其他 Other \$ _____

用途 Purpose (請選擇其中一項 Please choose one):

- 愛佑童心: 贊助內地先天心臟病患孤貧兒童進行手術治療。
To sponsor poor children and orphans in the mainland with congenital heart disease undergoing surgery.
- 愛佑新生: 贊助內地先天病患無父母孩童醫療護養。
To support the nursing of parentless children with serious congenital disease in the mainland.
- 愛佑和康: 贊助特殊需要兒童康復相關研究和交流。
To support research and exchange in the area of rehabilitation of children with special needs.

您的資料 Your Details (個人 Individual / 機構 Organisation)

先生 Mr / 小姐 Ms / 太太 Mrs* _____ (姓 Surname) _____ (名 First name)

香港身份證或護照號碼首 4 位數字 HKID or Passport No. (First 4 digits)** _____

或 OR

公司名稱 Company name _____

於公司註冊處登記之公司編號 Company No. issued by Companies Registry ** _____

郵寄地址 Mailing address:

聯絡電話 Tel: _____ 傳真 Fax: _____

電郵 Email: _____

* 請刪去不適用者 Please delete where inapplicable

** 資料僅用於日後建立閣下之專屬賬戶 Information used for establishment of user account in the future only

捐款方法 Payment method

- 支票 (抬頭請寫「愛佑(香港)慈善基金有限公司」)
 Cheque (payable to “Ai You (Hong Kong) Foundation Limited”)

支票號碼：_____ 銀行名稱：_____

- 自動櫃員機或直接存款至以下銀行賬戶：
 Via ATM transfer or Direct debit to the following bank accounts:

大新銀行賬戶 Dah Sing Bank account	040-774-30187485
中國銀行(香港)賬戶 Bank of China (Hong Kong) account	012-875-0-051581-4

愛佑(香港)慈善基金對你個人私隱保障的承諾：我們絕不會出售或與任何公司/機構交換你的個人資料。你所提供的資料絕對保密，只會被我們及我們委託的服務提供者用作捐款處理、收據發送及與捐款相關的通訊用途。

為了與你保持聯繫，我們可能會使用你的個人資料，向你提供愛佑(香港)慈善基金的工作消息、活動及籌款呼籲及收集意見。請在下面的方格上填上別號，表示你是否願意收到上述通訊。你可以隨時以郵寄方式或電郵至 info@ayhk.org，通知我們停止接收有關資訊。

Our promise to protect your privacy: Ai You (Hong Kong) Foundation promises not to sell, share or swap your personal information with any other company/ organisation. The information you provide will be treated as strictly confidential, used only by the Foundation and our carefully selected service providers for the purposes of donation administration, receipt issuing and communications about your donation.

To allow us to stay in contact with you, we may use your personal information to inform you about our work, activities, fundraising appeals and to conduct donor survey. Please indicate below if you agree to being contacted for these purposes. You may choose to stop receiving such information at any time; simply tell us by post or email to info@ayhk.org.

- 願意 Agree 不願意 Disagree

香港居民捐款港幣 100 元或以上可申請免稅。我們會於收到您的捐款後一個月內發出正式收據。

For Hong Kong residents, donations of HK\$100 or above are tax deductible. A donation receipt will be sent within one month from receiving your donation.

捐款人或機構代表簽署及蓋印
Signature (with Company chop for donation by company)

日期
Date (dd/mm/yyyy)